



Ἀρχισυντάκτης καὶ Ἰδιοκτήτης
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΞΕΝΟΣ

Διευθυντής
ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΣΟΥΓΚΡΑΣ

ΑΡΙΘ. 116.—ΤΟΜ. Ε΄.

ΑΘΗΝΑΙ, Παρασκευή 1 Νοεμβρίου 1891.

ΤΙΜΑΤΑ ΛΕΠΤΑ 10

ΣΤΕΡΕΟΤΥΠΟΝ ΠΝΕΥΜΑ ΤΟΥ ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΥ ΑΣΤΕΡΟΣ

Ὁ ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΣ ΑΣΤΕΡΟΣ εἶνε καθ' ὅλα ἀνεξάρτητος ὑποστηρίξων ἀρχάς καὶ ὄχι κόμματα, δημόσια παραγωγικὰ ἔργα ὡφέλιμα εἰς τὸ ἔθνικόν ταμεῖον καὶ ὄχι ὡφέλιμα μόνον πρὸς τοὺς ψευδοσπχιρηματίας, ἐπιζημία δὲ καὶ καταστρεπτικὰ διὰ τὸ ἔθνικόν ταμεῖον καὶ τὸν λαόν.

Ὁ ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΣ ΑΣΤΕΡΟΣ ἀναγνωρίζει μετὰ σεβασμοῦ τῶν ἰδιωτῶν τὰ εἰλικρινῆ πρὸς τὸ ἔθνος μικρὰ ἢ μεγάλα δωρήματα μαστίζει δὲ ἀνευ διακρίσεως τὰ τῆς ρεκλάμας κερδοσκοπικῶς καὶ σκοπίμως διδόμενα ἢ χαριζόμενα.

Ὁ ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΣ ΑΣΤΕΡΟΣ δὲν καταχωρίζει ἀνώνυμους ἐπιστολάς οὔτε διατριβὰς δι' οἷον δήποτε ἄτομον οὔτε ποσὸν χρημάτων, ἀλλ' οὔτε ὑπογεγραμμένας παρ' ἀγνώστων ἐκτός ἐάν συστήθῃ ὁ ἀγνώστος παρ' ἀξιολογίου πρὸς τὸν ἀρχισυντάκτην ὅστις καὶ μόνος εὐθύνεται διὰ πᾶν δημοσιεύμενον. Ἐάν αἱ ἀνώνυμοι ἐπιστολαὶ ἐμπεριέχουσι νύξεις, πληροφορίας ἢ ἀποδείξεις κοινωνικῶν συμβάντων διαφωτίζόντων τὸν ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΝ ΑΣΤΕΡΑ ὅπως ἀποκαλύψῃ τὴν ἀλήθειαν τότε μετὰ τὴν ἀποκάλυψιν τῆς ἀληθείας δημοσιεύονται μετὰ κυρίων ἀρθρῶν.

Καταχωρισμένα καὶ μὴ καταχωρισμένα χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται πλέον.

Κοινωνικὰ καὶ διάφορα, συνοδευόμενα διὰ ρεκλάμας, προσωπικῶν συστάσεων καὶ πομπῶν ἐπαίνων εἶνε ἀπαράδεκτα ἐπὶ οἷα δήποτε πληρωμῆ.

Διατριβαὶ πτωχῶν ὑπὲρ τῆς ἀληθείας, τοῦ δικαίου αὐτῶν, τῆς προσβληθείσης ὑπολήψεως τῶν καὶ ὑπὲρ τῆς κοινῆς ὡφελείας δημοσιεύονται δωρεάν. Διατριβαὶ μὲ λίβέλλους περιέχουσαι χονδρὰς λέξεις, ἢ προσωπικότητας εἶνε ἀπαράδεκτοι ἐπ' οὐδεμιᾷ πληρωμῆ.

Ὁ ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΣ ΑΣΤΕΡΟΣ δὲν δημοσιεύεται τὴν Δευτέραν. Ἡ Κυριακὴ ἀφίεται πρὸς ἀνάπαυσιν τῶν τε ἐργατῶν καὶ συνεργατῶν. Μόνον σπουδαιότατα συμβάντα δύναται νὰ διαρρήξῃσι τὸν ἄλλως τε ἀπαράδιστον τοῦτον κανόνα.

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἐνταῦθα καὶ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ἔτησι δρ. 30 ἔξαμ. δρ. 15.
 Ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ » » 45 » » 20

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 1 Νοεμβρίου.— Κοσμᾶ καὶ Δαμιανῶ.
 Ἀνατολὴ ἡλίου ὥρα 6, λεπ. 38.—Δύσις ὥρα 4, λεπ. 49.—
 Σελήνη 3 ἡμερῶν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 31 Ὀκτωβρίου 1891.

Ἐν τοῖς προηγουμένοις ἡμῶν φύλλοις ὁμιλήσαμεν ἤδη περὶ τοῦ ἀναπορεύτου καὶ τῆς κατεπειγούσης ἀνάγκης τῆς ἰδρύσεως Γεωργικῆς Τραπεζῆς. Ἐκεῖ κατεδείξαμεν, ὅτι ἀνευ ταύτης εἶνε ἀδύνατον νὰ εὐδοκίμησῃ ἡ Γεωργία μετ' ὅλον τὸ εὐκραν λαμπρὸν καὶ εὐφορὸν τοῦ κλίματος ἡμῶν, πρὸς δὲ τούτοις ὅτι τὸ ζήτημα τοῦτο προὔκალυσε ἐν μέρει τὴν μέριμναν τῶν ἀρμοδίων ἀρχῶν ἀνευ ὅμως τελεσφόρου ἀποτελέσματος. Εἶναι πράγματι γεγονός, ὅτι ὁ μακαρίτης Κουμου-

δοῦρος εἶχεν ἔλθει εἰς διαπραγματεύσεις μετὰ τινῶν Κεφαλαιούχων, ἀλλὰ μετὰ τὸν θάνατόν του ἡ ὑπόθεσις αὕτη ἐναυάγησεν. Ἐχομεν δὲ πεποιθήσιν καὶ ὅτι αἱ διαδεχθεῖσαι τὸν μακαρίτην Κουμουνοῦρον Κυβερνήσεις ἐμελέτησαν τὸ ζήτημα, δυστυχῶς ὅμως εἰς οὐδὲν κατέληξαν ἀποτέλεσμα. Ἡ κυριώτερα δυσκολία ἐγκρίεται εἰς τὴν εὐρεσιν κεφαλαιούχων ἐχόντων πεποιθήσιν εἰς τὴν πίστιν τοῦ τόπου, πρὸ πάντων εἰς τὰ δικαστήρια αὐτοῦ. Ἐκαστος ἐξ ἡμῶν ἐκ πείρας γνωρίζει πόσον χρόνον θέλει ἀπολέσει, ὅταν ἐναῆξῃ τινὰ εἰς τὰ δικαστήρια καὶ διὰ τὸ εὐτελὲς ποσὸν 500 δραχμῶν, αἱ ἀναβολαί, αἱ κατ' ἐρήμην ἀποφάσεις καὶ μυρία ἄλλαι δικανικαὶ στροφοῦργίαι καὶ ὑπεκρυγαὶ καταναλίσκουσιν τόσα ἔτη, ὥστε ὁ κεφαλαιούχος οὐ μόνον ἀπόλλυσι τοὺς τόκους του ἀλλὰ καὶ αὐτὸ τὸ μικρὸν κεφάλαιόν του κινδυνεύει νὰ καταποντισθῇ ἐν τοιαύτῃ λοιπὸν πυλυχρονίῳ δικαστικῇ πάλῃ εὐρισκόμενος ὁ δανειστής δύναται πλέον νὰ δανείσῃ εἰς τὸ ἐξῆς τὰ χρήματα του ἀνευ ἐγγυήσεως, ἀρῶν καὶ τὰ κτήματα αὐτὰ πολλῶν χωρικῶν δὲν εἶνε ἐπισημῶς ἀνεγνωρισμένα ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων ἀρχῶν, ἀλλὰ τὰ πλεῖστα τούτων εἶνε ὑπόδικα; Ἀνάγκη λοιπὸν νὰ γείνη ἐπίσημον κτηματολόγιον, ὥστε νὰ μὴ συμβαίνωσι αὐταὶ αἱ περὶ κατοχῆς ἀέναοι δίκαι καὶ αἱ δικανικαὶ καὶ εἰκονικαὶ ἀγοραπωλησίαι τῶν κτημάτων, ἐξ ὧν ἀπελπίζονται οἱ κεφαλαιούχοι. Πρὸς τούτοις ἀνάγκη καταλλήλων νομοθετικῶν μέτρων, ὅπως συντομευθῇ καὶ ἐν γένει μεταβληθῇ ἡ παρ' ἡμῖν ἰσχύουσα δικονομία, ἡ διέπουσα τὰς ὑποθέσεις πρὸς καταστροφὴν τῶν συναλλατσομένων. Ἄνευ συντόμου διαδικασίας οὐ μόνον ἐν ταῖς πολιτικαῖς ὑποθέσεσιν, ταῖς εἰσαγομέναις ἐν τοῖς δικαστηρίοις, ἀλλὰ καὶ ἐν ταῖς ποινικαῖς εἶνε ἀδύνατον νὰ ἀπονεμηθῇ τὸ δίκαιον, ὅπως πρέπει, ἢ καὶ ἐάν ἀπονεμηθῇ εἰς τὸν ἔχοντα αὐτὸ μετὰ παρέλευσιν ἑτῶν τινῶν, τότε τοῦτο πᾶν ἄλλο ἢ δίκαιον δύναται νὰ κληθῇ, αὕτη ἀκριβῶς ἡ διαίωσις τῶν ἀνακρίσεων καὶ ἐν ταῖς ποινικαῖς ὑποθέσεσι ἀναγκάζει τοὺς πλείστους τῶν κακούργησαντων οὐχὶ ἐκ προθέσεως ἀλλ' ἐκ περιστάσεων νὰ φυγοδικῶσι μέχρι τοῦ προδιορισμοῦ τῆς δίκης. Εἶνε περιττὸν νὰ ὑπομνήσωμεν, ὅτι ἐν ταῖς πλείσταις χώραις τῆς Εὐρώπης ἡ πλέον δυσσεβρύνητος ποινικὴ δίκη τῶν περιφρῶν κακούργων δὲν διαρκεῖ μετὰ τῶν προανακρίσεων καὶ ἀνακρίσεων πλέον τοῦ μηνὸς ἢ τὸ πολὺ δύο μηνῶν, μετὰ παρέλευσιν τῶν ὁποίων ἐκτελεῖται καὶ ἡ θανατικὴ ἀπόφασις ἀπαντῶς

γνωρίζομεν τοῦτο. Ἀνάγκη λοιπὸν ἐπιβάλλουσα οὐ μόνον διὰ τὴν ἰδρυσιν τῶν Γεωργικῶν Τραπεζῶν, ἀλλ' ἐν γένει διὰ τὴν ταχεῖαν ἀπονομήν τῆς δικαιοσύνης ἢ διαρρυθμίσεως τῆς πολιτικῆς καὶ ποινικῆς δικονομίας. Ὁ μέγας τοῦ κόσμου φιλόσοφος Πλάτων ἀπερήνατο, ὅτι ἐπὶ τῆς δικαιοσύνης ἐρείδεται ἡ πολιτεία καὶ συλλήθδην πᾶσαι αἱ ἀρεταὶ καὶ ἀνευ ταύτης οὐδεμία πόλις οὐδὲν ἔθνος δύναται νὰ ὀρθοποδήσῃ. Ἀλλ' ἐκτός τῆς ἀναγκαίας ταύτης καὶ ἀναπορεύτου διαρρυθμίσεως, ὅπως προκαλέσωμεν ἐν γένει κεφαλαία εἰς τὸν τόπον, εἰδικῶς διὰ τὴν ἰδρυσιν Γεωργικῆς Τραπεζῆς, πιθανὸν νὰ ἀπαιτηθῇ καὶ ἐγγύησις καὶ ἰδοὺ ὁ κόμπος τοῦ ζητήματος ἢ μᾶλλον ὁ Ἰόρδιος δεσμός, ὃν αἱ Κυβερνήσεις δὲν ἠδυνήθησαν νὰ λύσωσι καὶ ὁ ὁποῖος κατὰ τὴν ἡμετέραν κρίσιν δὲν θὰ παράσχη ἀνυπέροβλητα κωλύματα εἰς μίαν Κυβέρνησιν, ἣτις ἀποφασίσει νὰ ἐπιληρθῇ εἰλικρινῶς τοῦ ζητήματος. Ἡμεῖς νομίζομεν, ὅτι εὐκολώτατα δύναται νὰ δοθῇ ἐγγύησις χωρὶς τὸ παράπαν νὰ ἐπιδαρυνθῇ τὸ δημόσιον Ταμεῖον περὶ τοῦ τρόπου δὲ καθ' ὃν δύναται νὰ ἐξευρεθῇ τοιαύτη ἐγγύησις ἀνευ τῆς συνδρομῆς τοῦ Δημοσίου Ταμείου θέλομεν ἐπανέλθει προσεχῶς.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΒΙΕΝΝΗ, 30 Ὀκτωβρίου. Ὑποδεχόμενος τὰς ἐπιτροπὰς ὁ αὐτοκράτωρ Φραγκίσκος Ἰωσήφ διεβεβαίωσεν ὅτι ἡ Αὐστρὸ-Ὀγγαρία εὐρίσκειται ἐν φιλικαῖς σχέσεσιν πρὸς ὅλας τὰς δυνάμεις καὶ προσέθηκε ὅτι αἱ τάσεις ἀπασῶν τῶν Κυβερνήσεων εἰσὶν εἰρηνικαί. Ὡσαύτως ὁ αὐτοκράτωρ ἐκφράζει τὴν ἐλπίδα ὅτι μετ' ὅλους τοὺς γενομένους ἀπανταγοῦ ἐξοπλισμοὺς ἐπὶ τέλους θέλει ἐξευρεθῆ τὸ μέσον πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς εἰρήνης ἐν Εὐρώπῃ.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 30 Ὀκτωβρίου. Ἡ κακοκαρία ἢ ἐπικρατοῦσα ἐν Βορρῇ διέκοψε τὴν τηλεγραφικὴν συγκοινωνίαν μετὰ τῆς Ἀγγλίας. Ὡς ἐκ τούτου ἐξηγεῖται ἡ καθυστέρησις τοῦ δελτίου τοῦ Χρηματιστηρίου τοῦ Λονδίνου.

Ὁ κ. Λεβίδης γραμματεὺς τῆς Ἑλληνικῆς πρεσβείας ὅστις ἐπληρώθη τὸ παρελθὸν Σάββατον ἀνέλαβε ἐκ τῶν πληγῶν του.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 31 Ὀκτωβρίου. Σφοδρὰ τρικυμία ἐπικρατεῖ ἐπὶ τῶν παραλίω τῆς Γαλλίας, Ἀγγλίας, Ἰσπανίας καὶ Βελγίου. Ἄπειρα ναυῖα ἀναγγέλλονται ἐν τοῖς παραλίω καὶ θαλάσσιαι τῶν ἐργαζομένων τεσσάρων χωρῶν.

Εἰς τὸ γεῦμα τὸ ὑπὸ τοῦ ναυτικοῦ Διοικητοῦ τῆς Τουλώνης δοθὲν προσεκληθῆσαν καὶ οἱ ἀξιωματικοὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ θαλασσοῦ καὶ Σ π ε τ σ κ ι

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 30 Ὀκτωβρίου.

Ἑλληνικὸν δάνειον...	366.
Γαλλικὸν τῶν 3 0/0 ...	94.92
Ἡνωπηθέντων αἰγυπτιακῶν ...	475.
Δάνειον τουρκικὸν ...	17.17
Συνάλλαγμα ἐπὶ Λονδίνου.	25.28

Table with exchange rates for various currencies including Greek, French, and British pounds.

ΕΓΧΩΡΙΑ

ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΑΙ ΕΚΔΟΣΑΙ
Διά Β. Διατάγματος χθες εκδοθέντος...

ΤΑ ΔΑΣΗ

Εξεδόθη Β. Διατάγμα περί δασών κανονίζον την...

Νομική προς λήψην προχθόν δικηγόρου. Μέχρι του...

ΔΙ ΕΝ ΤΩ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΩ ΤΑΡΑΧΑΙ
Το μέρον εις 5 προεβή η πανεπιστημιακή συ...

Η ΔΦΕΙΣ ΤΟΥ Κ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ
Κατά την προσηλ παρασκευήν άρκείνεται εκ του...

ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΩΝ
Μεντέθη ο συνταγματάρχης Μυκόνας εκ του ύ-

Ο ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΑΥΞΑΝΕΙ
Ο κ. Δήμαρχος άπέλυθη έγγραφως προς την...

Η ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΤΩΝ ΟΔΩΝ
Η Νομαρχία χθες ανέκρινε πίστως εκ 15.000...

ΟΙ ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ ΤΟΥ ΦΟΡΟΥ
ΤΩΝ ΕΠΙΤΗΔΕΥΜΑΤΩΝ
Μόλις έστάλησαν προχθές τη Διμαρχία οι κατα...

ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑ ΛΟΧΑΓΟΥ
Έγγραφο χθες εν καιε έγγραφως έφημερσει ότι...

ΑΘΩΩΣΙΣ ΤΟΥ Κ. ΚΑΝΕΛΛΙΔΟΥ
Έν τω πλημμελειοδικείο χθες δικάστηκε ο κ. Π.

υπολογισμοί Παλιολόγου ότι δθεν συνεπλάκη εν...

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΛΛΕΙΨΙΣ
Το έν και μόνον Γυμναστήριον της πρωτεύουσας...

ΚΑΤΑΠΑΟΙ
Κατέπευσε χθες εκ Τεργάνων έν ιστορικόν με...

ΤΑ ΑΥΤΑ ΤΟΙΣ ΑΥΤΟΙΣ
Μόλις μετά παρελευση τώων έτών καταβώθη...

ΟΥΤΕ ΓΝΩΣΤΟΙ ΟΥΤΕ ΑΓΝΩΣΤΟΙ
Το παρελθόν ημερολόγιον ήτο έντελος άγωνον...

ΑΝΕΥ ΤΙΤΛΟΥ
Κατέπευσεν εκ Πόρου εις Πειραιά ο άτμομο-

ΜΟΝΟΜΑΧΙΑ
ΣΠΑΝΔΩΝΗ-ΠΑΠΑΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΥ
Συνεπείχ της και εν τη «Άκροπόλει» δημοσιευ-

ΝΕΩΤΕΡΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ
Γράφοντες ήμιν εκ Βερολίνου, ότι ο Αυτοκρατορ-

ΑΝΕΠΙΣΗΜΟΣ ΜΑΧΗ ΕΝ ΞΕΝΩ ΠΛΟΙΩ
Ότι προχθες ειχε καταπλεύσει εις Κέρκυραν τώ...

νά ύσταχθώσι εις τας διατάχας του πλοίαρχου, ώς...

ΚΑΤΑΠΑΟΙ
Κατέπευσε χθες εκ Τεργάνων έν ιστορικόν με...

ΤΑ ΑΥΤΑ ΤΟΙΣ ΑΥΤΟΙΣ
Μόλις μετά παρελευση τώων έτών καταβώθη...

ΟΥΤΕ ΓΝΩΣΤΟΙ ΟΥΤΕ ΑΓΝΩΣΤΟΙ
Το παρελθόν ημερολόγιον ήτο έντελος άγωνον...

ΑΝΕΥ ΤΙΤΛΟΥ
Κατέπευσεν εκ Πόρου εις Πειραιά ο άτμομο-

ΜΟΝΟΜΑΧΙΑ
ΣΠΑΝΔΩΝΗ-ΠΑΠΑΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΥ
Συνεπείχ της και εν τη «Άκροπόλει» δημοσιευ-

ΝΕΩΤΕΡΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ
Γράφοντες ήμιν εκ Βερολίνου, ότι ο Αυτοκρατορ-

ΑΝΕΠΙΣΗΜΟΣ ΜΑΧΗ ΕΝ ΞΕΝΩ ΠΛΟΙΩ
Ότι προχθες ειχε καταπλεύσει εις Κέρκυραν τώ...

ΑΝΕΠΙΣΗΜΟΣ ΜΑΧΗ ΕΝ ΞΕΝΩ ΠΛΟΙΩ
Ότι προχθες ειχε καταπλεύσει εις Κέρκυραν τώ...

ή Τζακόβο Μούνο, προηγουμένως της Αποικιακής...

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ
Τηλεγραφοῦσιν εκ Σόφιας εις τούς «Καιρούς»...

ΤΑ ΑΥΤΑ ΤΟΙΣ ΑΥΤΟΙΣ
Μόλις μετά παρελευση τώων έτών καταβώθη...

ΟΥΤΕ ΓΝΩΣΤΟΙ ΟΥΤΕ ΑΓΝΩΣΤΟΙ
Το παρελθόν ημερολόγιον ήτο έντελος άγωνον...

ΑΝΕΥ ΤΙΤΛΟΥ
Κατέπευσεν εκ Πόρου εις Πειραιά ο άτμομο-

ΜΟΝΟΜΑΧΙΑ
ΣΠΑΝΔΩΝΗ-ΠΑΠΑΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΥ
Συνεπείχ της και εν τη «Άκροπόλει» δημοσιευ-

ΝΕΩΤΕΡΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ
Γράφοντες ήμιν εκ Βερολίνου, ότι ο Αυτοκρατορ-

ΑΝΕΠΙΣΗΜΟΣ ΜΑΧΗ ΕΝ ΞΕΝΩ ΠΛΟΙΩ
Ότι προχθες ειχε καταπλεύσει εις Κέρκυραν τώ...

ΑΝΕΠΙΣΗΜΟΣ ΜΑΧΗ ΕΝ ΞΕΝΩ ΠΛΟΙΩ
Ότι προχθες ειχε καταπλεύσει εις Κέρκυραν τώ...

ν' ανεβώ την κλίμακα με το σπασμένο πόδι μου!

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ
Τηλεγραφοῦσιν εκ Σόφιας εις τούς «Καιρούς»...

ΤΑ ΑΥΤΑ ΤΟΙΣ ΑΥΤΟΙΣ
Μόλις μετά παρελευση τώων έτών καταβώθη...

ΟΥΤΕ ΓΝΩΣΤΟΙ ΟΥΤΕ ΑΓΝΩΣΤΟΙ
Το παρελθόν ημερολόγιον ήτο έντελος άγωνον...

ΑΝΕΥ ΤΙΤΛΟΥ
Κατέπευσεν εκ Πόρου εις Πειραιά ο άτμομο-

ΜΟΝΟΜΑΧΙΑ
ΣΠΑΝΔΩΝΗ-ΠΑΠΑΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΥ
Συνεπείχ της και εν τη «Άκροπόλει» δημοσιευ-

ΝΕΩΤΕΡΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ
Γράφοντες ήμιν εκ Βερολίνου, ότι ο Αυτοκρατορ-

ΑΝΕΠΙΣΗΜΟΣ ΜΑΧΗ ΕΝ ΞΕΝΩ ΠΛΟΙΩ
Ότι προχθες ειχε καταπλεύσει εις Κέρκυραν τώ...

ΑΝΕΠΙΣΗΜΟΣ ΜΑΧΗ ΕΝ ΞΕΝΩ ΠΛΟΙΩ
Ότι προχθες ειχε καταπλεύσει εις Κέρκυραν τώ...

ΥΓΙΕΙΝΑ

ΘΕΡΑΠΕΥΕΤΑΙ Η ΜΕΘΗ ;

(Συνέχεια και τέλος)

Τὰ καταστρεπτικά αποτελέσματα τού αλκοόλ επί τῆς διανοίας καθίστανται σοβαρώτερα οὐ μόνον διὰ τῆς νοθεύσεως αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ διὰ τινων ἀνομασιῶν, αἵτινα προστίθενται πρὸς εὐρυτέραν διάδοσιν εἰδικῶν ποτῶν. Ἡ ἀψιθυσὶς καὶ τὸ βερμούθ π. χ. καὶ τὰ παρόμοια μεγάλως ἐπαυξάνουσι τὰ φθοροποιὰ αποτελέσματα τού αλκοόλ ἐπὶ τοῦ ὄργανισμοῦ.

Νῦν δὲ ὅτε εὐρίσκωμεν ἀκριβῶς τὰ προδιαθετικά αἴτια τῆς συνήθους μέθης, ὡς ἴδωμεν ὅποσον τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἐξερθετιστικῶν αἰτίων ἐπὶ τοῦ ἀνθρώπινου ὄργανισμοῦ καὶ εἴτε θὰ εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ κρίνωμεν περὶ τῶν αποτελεσμάτων τῆς θεραπείας. Ἡ διαρκὴς κατὰστασις τού αλκοόλ προσβάλλει τὸ ἀνθρώπινον σύστημα κατὰ ποικίλους τρόπους. Αἱ μεταβολαὶ δὲ αὐταὶ ὡς ἤδη ἐλέγχθη εἰσὶν ἐκφυλιστικῆς φύσεως· εἶνε ὑποῦλοι καὶ βαθμικαί· ἐκδηλοῦνται ἢ ὡς τὸ βράδιον. Ὁ στόμαχος φλέγεται, εἰς τρόπον ὥστε οἱ πεπτικοὶ ἀδένες καὶ αἱ ὅσαι τῶν καταστρέφονται σχεδὸν ἐξ ὀλοκλήρου. Ἡ πεπτικὴ λειτουργία δὲν ἐκτελεῖται πλέον δεόντως. Ἐλκῆ συχρὰ παράγονται εἰς τὰς ἵνας τοῦ στομάχου. Ἡ ὄρεξις εἶνε κατ' ἀρχὰς ἀτακτος, εἴτε ἐξαρχνίζεσθαι. Νευρία καὶ ἔμμετος εἶνε συχρὰς συμπτώματα τῆς ἀσθενείας. Οἱ διάφοροι ἀδένες τοῦ σώματος βλάπτονται, ἰδίως δὲ τὸ ἥπαρ, διὰ λόγους πασιδήλους εἰς ἕνα ἱατρὸν.

Κατ' ἀρχὰς τὸ ὄργανον συμπαρεῖται καὶ μικρύνεται, πάσχει φλόγῳσιν κατὰ διαφόρους τρόπους ἢ τὸ πλέγμα του ὑφίσταται φθορὰν ἀλλοίωσιν ἢ συστέλλεται. Ὁ λάρυγξ πάσχει μεταβολὰς αἰτινες καταστρέφουσι τὴν φωνὴν καὶ κάμνουσιν αὐτὴν βραχνὴν καὶ τραχεῖαν. Χρονία φλόγῳσις προσβάλλει τοὺς βρόγχους, συχρὰς δὲ ἀπολήγει εἰς χρονία τοιαύτην καὶ τῶν πνευμόνων, ἐκτός τούτου ὀλοκλήρον τὸ νευρικὸν σύστημα παθαίνει σημαντικὴν ἀλλοίωσιν, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν μυῶν τῆς καρδίας.

Τὰ αἱματοφόρα ἀγγεῖα ὑφίστανται ἀλλαγὴν ἥτις τὰ καθιστᾷ εὐλαστοῦ καὶ ὑποκείμενα εἰς ρήξιν. Καὶ αὐτὸ τὸ αἷμα προσβάλλεται καὶ παρουσιάζει ἀλλοιώσεις, αἰτινες εἰσέτι δὲν κατενόηθησαν ὑπὸ τῶν ἱατρῶν. Δεικνύει τάσιν πρὸς ἐξιδρώσιν ἀκαμῆσον τῶν τοίχων τῶν περιεχόντων αὐτὸ ἀγγείων. Οἱ νεφροὶ προσβάλλονται ὡπως καὶ τὸ ἥπαρ. Ὁ Βράϊτ δὲ ἐπίστευε, — καὶ ἡ γνώμη του εἶνε γενικῶς παραδεκτὴ, — ὅτι ἡ μεταγενεστέρως κληθεῖσα ἀσθενεία νεφρῶν ἐγεννήθη συνήθως ἐκ τῆς μεγάλης καταχρήσεως τῶν πνευματωδῶν ποτῶν.

Ἄλλ' αἱ σπουδαιότεραι ἀλλοιώσεις τοῦ αλκοόλ ἐπὶ τοῦ ὄργανισμοῦ λαμβάνουσι χώραν εἰς τὸν ἐγκέφαλον. Ἡ λειτουργία τοῦ ὄργανου τούτου ἐλαττοῦται κατ' ἀρχὰς. Τὰ αἱματοφόρα ἀγγεῖα, μεγάλα καὶ μικρά, διαστελλονται, συχρὰς δὲ αἱ ἀρτηρίαι γίνονται εὐλαστοῦ, ὡπως καὶ ἀνωτέρω εἴπωμεν, καὶ μικρὰ αἰμορραγίαὶ πολλαῖς συμβαίνουσι. Συνήθως τὸ μέγεθος τοῦ ἐγκεφάλου οὐδεμίαν ὑφίσταται μεταβολήν. Ἐνίοτε τὸ συμπαγὲς αὐτοῦ εἶνε μεγαλύτερον καὶ σκληρότερον. Καὶ ἄλλαι μεταβολαὶ λαμβάνουσι χώραν, αἰτινες εἰσέτι δὲν ἐσημειώθησαν, εἰς ταύτας δὲ ὀφείλεται ἡ ἀλλοίωσις τῶν διανοητικῶν αἰσθησῶν καὶ τῆς καταστροφῆς τῆς γενικῆς εὐαισθησίας.

Ἄλλὰ καὶ νευρικὰ φαινόμενα ἐκδηλοῦνται, ἀγρυπνία δὲ κατὰ γενικὸν κανόνα. Ὅταν δὲ ἐπέργεται ὁ ὕπνος διαταράσσεται ὑπὸ ὄγληρῶν ὀνειρῶν. Ἐπισημαίνει ἀπώλειαν τῶν μυϊκῶν δυνάμεων τοσοῦτον ἐντελής, ὥστε ἀμῆσος παραλυσία ἐπακολουθεῖ αὐτὴν. Ἡ νευραλγία εἶνε κοινοτάτη. Ἡ φυσικὴ ἀσθενὴς θέλησις ἐξασθενίζεται περισσότερο εἰσέτι. Ἡ συναισθησις τῆς συστολῆς ἀπόλλυται, ἰδίως δὲ τούτου συμβαίνει προκειμένου περὶ γυναικῶν. Ἡ μνήμη ἀμυροῦται. Ὅξείαι προσβολαὶ παραφροσύνης (delirium), συνοδευόμεναι ἐν φρεναπάτῃ, ἐπέρχονται συχρὰτα. Ἡ τελικὴ δὲ συνέπεια εἶνε θάνατος ἢ τρέλλα. Ἡ τελευταία αὕτη προσλαμβάνει κάποτε τὸ εἶδος μελαγχολίας, κνίχης, χρονίου νευρίου, ἐκστάσεως φρενῶν.

Τὸ αλκοὸλ λέγεται, ὅτι ἐμποδίζει σωματικὴν φθορὰν. Καὶ τοῦτο εἶνε ἀληθές. Ἄλλ' ἡ φθορὰ, ἢν προ-

λαμβάνει, εἶνε φυσικὴ, ἥτις πάντως δέον νὰ λάβῃ χώραν, εἶνε καταστροφὴ πραγμάτων τὰ ὅποια θὰ ἦτο ὀφελιμώτερον διὰ τὸ σῶμα νὰ καταστρέφοντο. Ἐν ἄλλαις λέξεσιν, εὐνοεῖ τὴν διατήρησιν ἀνθυγιανοῦ ὑλικῶ, ὅπερ ἀνεκρηκτοῦμενον, σχηματίζει πεισχυαίως σάρκα.

Ὁ μεθύσις εὐκόλως καταβάλλεται ὑπὸ ὀξείας νοσήματος ἢ ὑπὸ τῶν συνεπειῶν σωματικῆς βίας. Ἀσθενὴ πνεύματα εἶνε περισσότερο ἐπιρρεπῆ εἰς τοὺς πειρασμοὺς τοῦ αλκοόλ, αἱ δὲ κληρονομικαὶ ἐξέεις αὐτῶν τάχιστα ἐπιφέρουσι τὴν καταστροφὴν των. Τὰ ἀμφοτέρωτα τῶν κατέρων ἐπιπίπτουσι κατὰ τῶν τέκνων. Κατὰ γενικὸν κανόνα τὸ πάθος τῆς μέθης δὲν θεραπεύεται εὐκόλως· ὑπάρχουσι μόνον ὀρισμέναι ἐξαιρέσεις. Αἱ εἰδικαὶ διανοητικαὶ περιστάσεις, ὡς ἂν διατελεῖ ἐν τῇ ἐνάξει τοῦ σταδίου τοῦ ὁ μεθύσις, ἐπιρραζόνται τοσοῦτον ὀλεθρίως ὑπὸ τοῦ αλκοόλ καὶ τῶν μετὰ τούτου ἀνεμυρομένων ποτῶν, ὥστε ὁ ὀλεθρος αὐτοῦ καθίσταται εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς πασιδηλός. Προληπτικὰ μέτρα κατὰ τῆς μέθης, αὐστηροὶ νόμοι κατὰ τῶν πνευματωδῶν ποτῶν εἶνε ὑψίστης σπουδαιότητος ζητήματα. Ὅσοι εὐκολώτερον οἱ ἄνθρωποι εὐρίσκουσι νὰ πίνωσι, τόσῳ περισσότερον πάντοτε θὰ πίνωσι.

Ἐν τῇ θεραπείᾳ τῆς μέθης, ἡ ἀλλαγὴ τοῦ κύκλου ἐν ᾧ διακίτται ὁ μεθύσις, εἶνε ζήτημα σπουδαιότατον. Ὁ ἀσθενὴς δέον νὰ εὐρίσκηται μακρὰν παντός πειρασμὸς πρὸς μέθην. Ἄν δὲ σχεδὸν πάντοτε ἡ θεραπεία καθίσταται ἀδύνατος, τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὸ ὅτι εἶνε ἀδύνατος ἡ ἀπομάκρυνσις παντός πειρασμοῦ. Εἶνε ἀδύνατον νὰ φαντασθῇ τις τὴν περιοδικὴν ἀνάγκην τοῦ μεθύσιος πρὸς πόσιν, χωρὶς νὰ τὰς ὑποφέρῃ. Δυνάμεθα μόνον νὰ ὑπολογίσωμεν τὴν ἐπιρροὴν των λαμβάνοντες ὑπ' ὄψιν τὰς ταλαιπωρίας, εἰς αἷς εἰς μεθύσις δύναται ἀσμένως νὰ ὑποβληθῇ ὡπως πληρῶσθαι τὴν ἀνάγκην ταύτην. Εἶνε δὲ ὅλως περιττὸν νὰ βασιζώμεθα εἰς τὸν λόγον τοῦ πάσχοντος ὅτι θὰ εἶνε πλέον ἐγκρατής. Ἐν Ἀγγλίᾳ, ἐπὶ 500,000 προσώπων, αἵτινα ἔδωσαν τὴν ὑπόσχεσιν ταύτην, 350,000 παρέβησαν ταύτην μετὰ τινα χρόνον.

Εὐκόλως δὲ ἐπιτυγχάνεται ἡ ἀπομάκρυνσις τῶν μεθύσιων ἀπὸ τῶν μέσων, αἵτινα ἀγρουσιν αὐτοὺς εἰς πειρασμόν, διὰ τῶν πολλῶν δημοσίων καὶ ἰδιωτικῶν «ἀσύλων μεθύσιων.» Πανθομολογεῖται ὅτι τὰ ἱδρῶματα ταῦτα εἰσὶν ἀπαραμίλλα ἐν ταῖς Ἡνωμέναις πολιταίαις, παρέχουσι δὲ πολλαῖς παραδείγματτα ἀποτελεσματικῆς θεραπείας εἰς ἐξαιρετικὰς περιπτώσεις.

ΣΑΡΚΟΦΑΓΑ ΦΥΤΑ

Ἡ ἀκόλουθος διήγησις, ἢν δημοσιεύει Ἀγγλικὴ τις Ἐφημερίς περὶ σαρκοφάγου φυτοῦ θὰ προξενήσῃ μεγίστην αἰσθησιν εἰς τοὺς ἡμετέρους ἀναγνώστας.

Ἐπάρχουσι φυτὰ τινα, τὰ ὅποια συλλαμβάνουσι καὶ τρώγουσι τὰ ἔντομα. Οὐδεμίαν ἀμφιβολίαν πρέπει νὰ ἔχωμεν περὶ τούτου, ταῦτα δὲ καλοῦνται γενικῶς μύαγρα. Ἄλλ' ἐνῶ πολλά τοιοῦτα φυτὰ (μύαγρα) δὲν δύναται νὰ χωνεύσῃσιν καὶ ὀλοκλήρως τὴν ἄγρην των, οὐχ ἦττον ὁμοῦς ὑπάρχει κλάσις φυτῶν ἢ ὅποια καὶ ὅλα τὰ φαινόμενα κέκτηται τὴν δύναμιν τοῦ νὰ ἀφομοιῇ τὴν ζωικὴν τροφήν του καὶ νὰ τρέφηται δι' αὐτῆς. Ἐν τῶν πασιγνωστοτάτων τῆς τάξεως τῶν φυτῶν τούτων εἶνε τὸ φυτὸν (Dionaea muscipula) ἢ Καρολίνα Μύαγρος ἥτις φύεται εἰς τὰς Νοτίους χώρας καὶ εἰς τὴν Βόρειον Καρολίαν, καθὼς καὶ ἕτερα τοῦ εἶδους τούτου εἰς ἐλατῶν μέρη.

Ὅπως δὲ κατορθώσωμεν τὴν τεχνητὴν αὐτοῦ καλλιέργειαν ἀπαιτεῖται νὰ ἔχωμεν ἐλατῶδες πηλινὸν ἀγγεῖον, τὸ ὅποσον νὰ ἔχωμεν βυθισμένον εἰς ἕτερον ἀγγεῖον πλήρες ὕδατος. Ἡ ἐντύπωσις δὲ τὴν ὅποιαν μᾶς προξενεῖ εἶνε τόσον μεγάλη ὥστε ὅταν τὸ ἴδωμεν ἀπαξ δυσκόλως ἡλέθωμεν το λησμονήσει. Ἐκ τῶν ριζῶν αὐτοῦ ὑψεται κλάδος ἄνευ φύλλων, ἐξ δακτύλων καταλήγων εἰς ἄνθος ἔχον λευκὰ πέταλα ἀλλὰ ταῦτα δὲν εἶνε μεγάλου ἐνδιαφέροντος. Τὰ ἐν εἶδει πετῶν φύλλα τῶν στελέχων των ἐπεκτείνονται περὶ τὴν ρίζαν ὡς καλλιτεχνικὰ ρόδα φέροντα πλατέα φύλλα,

τοσοῦτον περίεργα καὶ τοσοῦτον ἰσχυρά, ὥστε ἕκαστος πείθεται, ὅτι τὸ φυτὸν ἔχει αἰσθητικὴν ζωὴν. Τὸ κύριον φύλλον ἔχει σφαιρικὸν σχῆμα καὶ φλέβας, αἰτινες ἔχουσι εἶδος ὡπως εἴπειν σφρογγίων ἐπὶ τῶν ὀσίων τὰ ἡμιστὰ φύλλα κινουνοῦνται ἐλαφρῶς ἀνοίγοντα καὶ κλείοντα μετὰ μεγάλης ταχύτητος καὶ εὐκολίας.

Τὸ ἡμιστὸν τοῦ φύλλου τούτου εἶνε κάπως κῆλον ἐπὶ τῆς ἀνω ἐπιφανείας, περιβαλλόμενον ὑπὸ σειρᾶς σπονδύλων, αἰτινες εὐρίσκονται εἰς τὴν ἐξωτερικὴν πλευρὰν τῶν φύλλων καὶ σχηματίζουσι, τοιαύτην γωνίαν ὥστε νὰ διασταυρῶνται ὅποταν τὰ φύλλα κλείωσι. Ἐχουσιν ὡσαύτως δύναμιν ἰδιαίτερας κινήσεως καὶ κλείουσι δίκην δακτύλων δύο ἀνθρώπινων χειρῶν. Ἰπομυμνήσκουσι δὲ εἰς ἡμᾶς τοὺς ὀδόντας χαλυβδίνης παγίδος πρὸς τὴν ὅποιαν πράγματι ὀμοιάζουσι ὅσον ἀρορᾷ τὴν χρῆσιν διὰ τὴν ὅποιαν προωρίσθησαν εἰς τὸ κεντρικὸν μέρος ἐκάστου φύλλου εὐρίσκωμεν τρεῖς διακεκριμένας κόμας, αἰτινες ἔχουσι μεγάλην αἰσθητικότητα, εἶνε ἰσχυρὰ εὐερέθιστοι, καὶ εἶνε οὕτωπως τοποθετημέναι, ὥστε εἶνε ἀδύνατον καίεσι τὸ μικρότατον ζώον τὸ ὅποσον ἀναβαίνει ἢ κινεῖται περὶ τὸ φύλλον νὰ μὴ προσεγγίσῃ εἰς ἐν ἐξ αὐτῶν. Ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τῶν φύλλων ὑπάρχουσι ὡσαύτως πολλὰ ἐρυθρὰ μικρὰ σφαιρίδια, χρησιμεύοντα ὡς ἀδένες, οἵτινες εἶνε ἀπειράριθμοι καὶ εὐρίσκονται πλησίον τῆς κόμης. Μολίς ἐγγίσωμεν μίαν τῶν εὐερέθιστων τούτων κομῶν, ἐάν τὸ φύλλον ἐπὶ τοῦ ὁποίου αὐξάνουσι εἶνε ἰσχυρὸν (ὅσον πολὺ ἐλαφρὰ καὶ ἐάν ἐγγίσωμεν) καὶ τὰ φύλλα ἀναπηδῶσιν ὀμοῦ, οἱ σπόνδυλοι διασταυροῦνται κατ' εὐθείας γωνίας καὶ ἀμέσως ἐλαφρὰ γλοιοῦσιν τὴν ἐκκρίσιν ἀρχίζουσι νὰ ῥέθῃ ἐκ τῶν ἐρυθρῶν σφαιριδίων, τὰ ὅποια ὑποτίθενται ὅτι εἶνε τὸ μέσον διὰ τοῦ ὁποίου χωνεύουσι. Πιθανὸν εἶνε ἐπίσης, ὅτι τὸ ρευστὸν τοῦτο τὸ προσερχόμενον ἐκ τῶν ἀδένων αὐτοῦ προσελκύει τὰ ἔντομα καὶ τὰ κάμηνα νὰ ἀναβαίνωσιν ἐπὶ τοῦ φυτοῦ.

Δύναται τις εἰς καλοκαιρινὴν ἡμέραν νὰ παρατηρήσῃ, ὅτι τὸ μύαγρον ἔχει μεγάλην ὄρεξιν καὶ παραδοκεῖ τὴν εὐκαιρίαν, ὡπως συλλάβῃ εἰς τὰς παγίδας του τὰ προσερχόμενα ἔντομα. Ἡ μυῖα κάθηται εἰς τὸ δένδρον εἴτε διότι βλέπει τὰ σφαιρίδια αὐτῆς δηλ. τοὺς ἀδένες λάμποντα εἰς τὸν ἥλιον, εἴτε διότι αἰσθάνεται τροφήν ἥτις τὴν προσελκύει.

Ἀμέσως δὲ κατὰ τὴν πρώτην πτῆσιν τὴν ὅποιαν ἡ μυῖα κάμνει, ὡπως προσεγγίσῃ μίαν τῶν αἰσθητικῶν κομῶν, τὰ δύο ἡμιστὰ τῶν πετάλων κλείουσι αὐτοστιγμῆ καὶ συλλαμβάνουσι αὐτὴν ἐντὸς αὐτῶν.

Καὶ ἂν εἴτι δὲν ἤθελον συλληθῆ διὰ τῆς βραδείας ταύτης μεθόδου ἢ τὸ φύλλον ἐκλείει ἀτελῶς, ἢ μυῖα πάλιν θὰ ἦτο αἰγμάλωτος τοῦ περιφήμου τούτου φυτοῦ καθότι οἱ κλείοντες εἰς τὰ πλευρὰ σπόνδυλοι σχηματίζουσι ὑπεράνω τοῦ πτωχοῦ ἐντόμου δικτυωτὸν, τὸ ὅποσον καθιστᾷ τὴν δραπέτευσίν του ἀδύνατον.

Τὸ ζώον ἐν τῇ προσπάθειᾳ καὶ ἀδημονίᾳ τοῦ νὰ διαφυγῇ πετᾷ ἀνω καὶ κάτω, ἀναμφιβόλως ὁμοῦς θὰ ἔλθῃ ἐπὶ τελους εἰς ἐπαρὴν μετὰ τῶν κομῶν, αἰτινες ἐκ τῆς ἀφῆς γαργαλιζόμεναι οὕτως εἴπειν ἐγκλείουσι δυνατώτερον τοὺς τοίχους τῆς φυλακῆς του, ἀπ' ἐτέρου δὲ ἡ συσταλτικὴ αὐτοῦ δύναμις εἶνε τόσον μεγάλη, ὥστε ἐάν προσπαθεῖ νὰ ἀνοίξῃ τὰ φύλλα θὰ τῷ ἦτο ὀλως ἀκατόρθωτον. Ἡ πεπτικὴ δύναμις τοῦ φυτοῦ, ἥτις δὲν εἶνε πολὺ ταχεῖα χρεῖται οὐχ ἦττον μεγάλης ἐρεῦνης διότι διαρκεῖ ἀπὸ μίας μέχρι 3 ἑβδομάδων, καὶ ἐπιρραζεσθαι κάπως ἐκ τοῦ μέγεθους καὶ ἰσχύος τοῦ φύλλου, ἀλλ' οὐδαμῶς ἐκ τοῦ εἶδους τῆς τροφῆς, τὸ ὅποσον κατατρώγει. Ἐντομα ἔχοντα μαλακὸν σῶμα ὡς μυῖαι ἀρχῶνα χωνεύονται ταχύτερον ἐτέρων ἔχόντων σκληρὰ ὄστρακα ἢ μικρὰ δὲ ζώονα τοιαύτου εἶδους ἐξαφανίζονται ταχύτερον ἢ μεγαλειότερα.